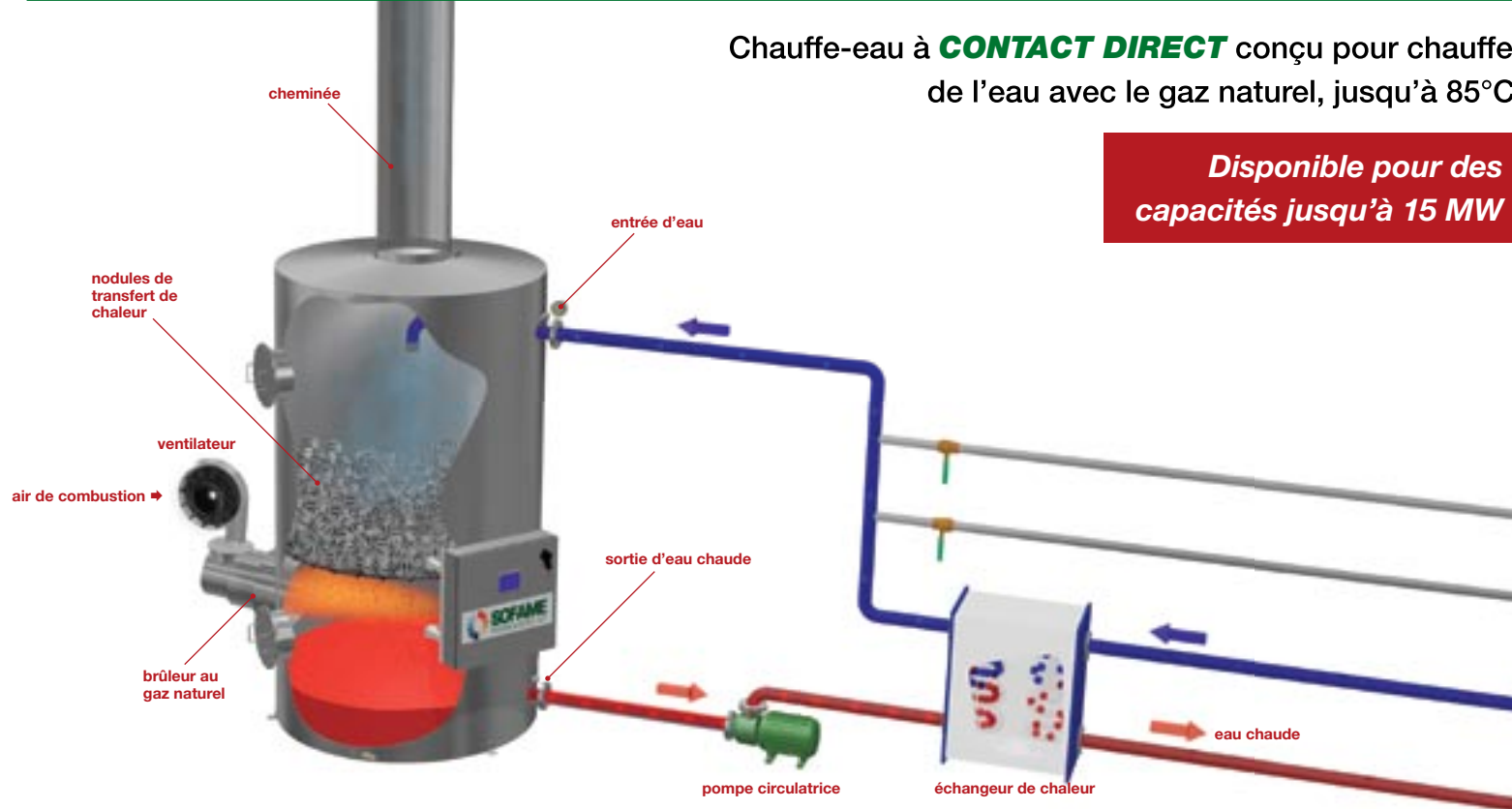


CHAUFFE-EAU À CONTACT DIRECT

Percomax^{MC}

Chauffe-eau à **CONTACT DIRECT** conçu pour chauffer de l'eau avec le gaz naturel, jusqu'à 85°C.

Disponible pour des capacités jusqu'à 15 MW



HÔPITAL SACRÉ-CŒUR DE MONTRÉAL, Installé et en opération depuis 1992. Économies en Euros actualisés de 1999 = € 189 000 / an

HÔPITAL MAISONNEUVE- ROSEMONT, Retour sur investissement en 2006 = 7 mois. Économies en Euros actualisés de 2006 = € 160 765 / an



MONTOIR DE BRETAGNE FRANCE Réduction des émissions 40 000 tonnes par année. Récupération en énergie 60 MW

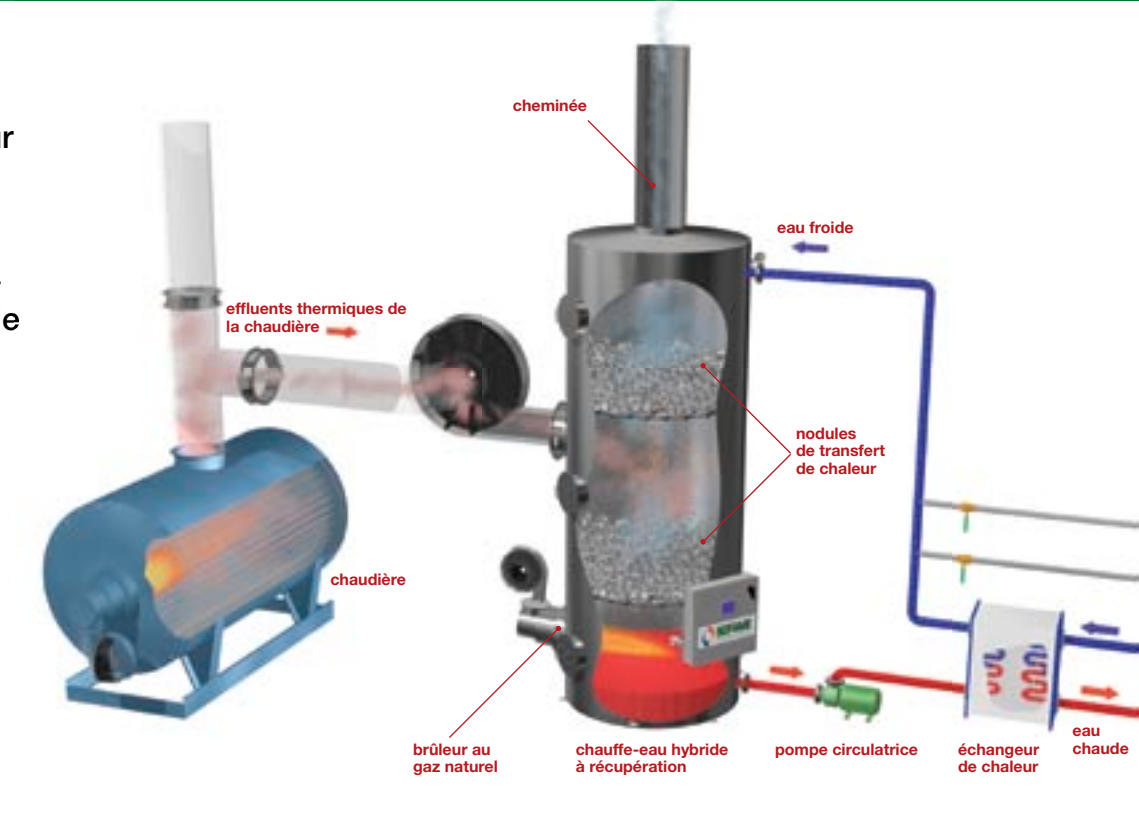
CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE NEUFCHÂTEL. Retour sur investissement 2,4 années. Efficacité totale du système entre 94% et 97%

CHAUFFE-EAU INTÉGRANT UN RÉCUPÉRATEUR DE CHALEUR

Hybride Percomtherm^{MC}

Chauffe-eau à **CONTACT DIRECT** intégrant un récupérateur de chaleur des effluents de chaudières. Il peut chauffer de l'eau jusqu'à 85°C lorsqu'utilisé avec le gaz naturel.

Disponible pour des capacités jusqu'à 15 MW et peut-être connecté à des chaudières d'une capacité jusqu'à 50 tonnes / heure

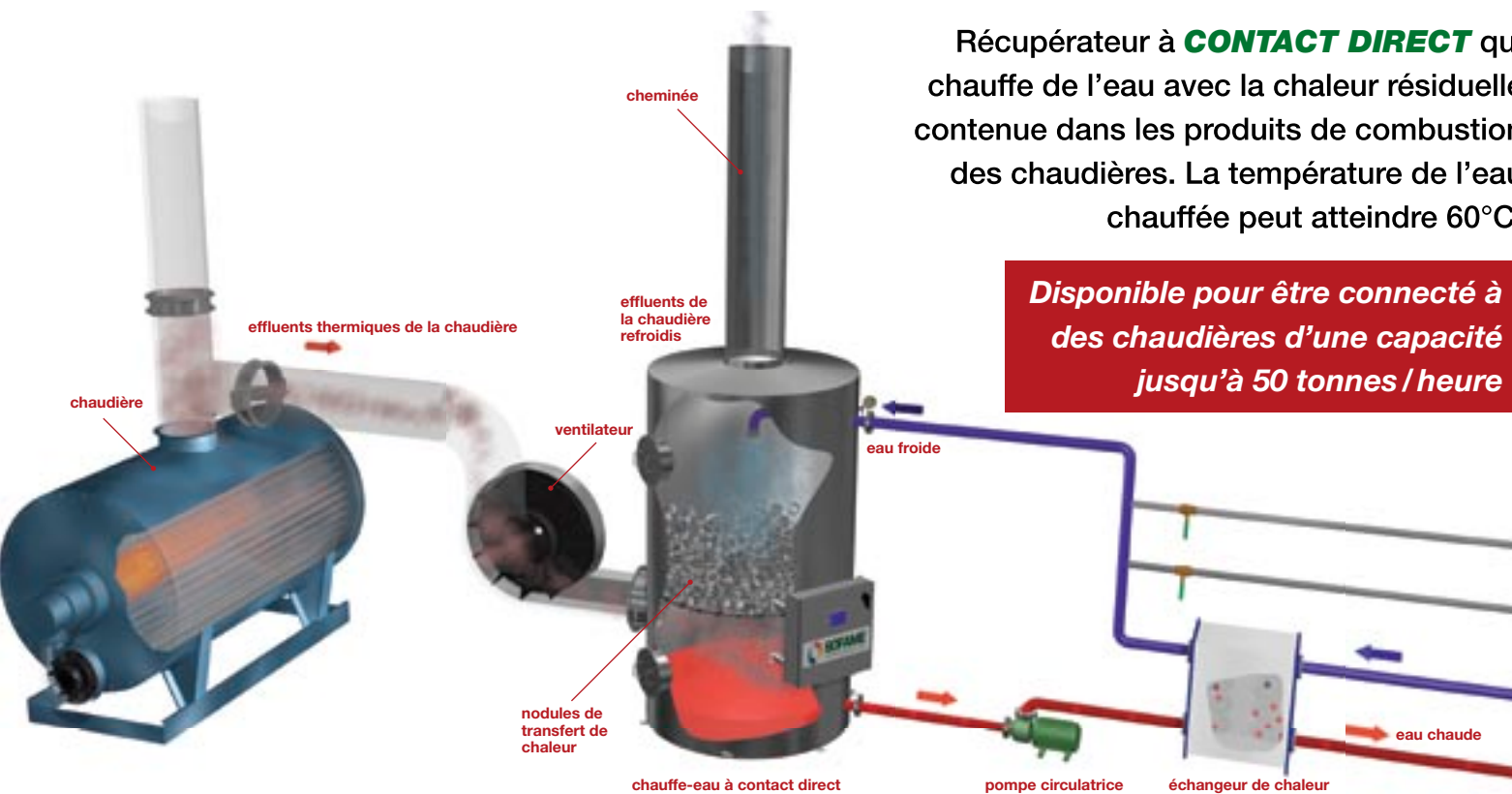


RÉCUPÉRATEUR À CONTACT DIRECT

Percotherm^{MC}

Récupérateur à **CONTACT DIRECT** qui chauffe de l'eau avec la chaleur résiduelle contenue dans les produits de combustion des chaudières. La température de l'eau chauffée peut atteindre 60°C.

Disponible pour être connecté à des chaudières d'une capacité jusqu'à 50 tonnes / heure

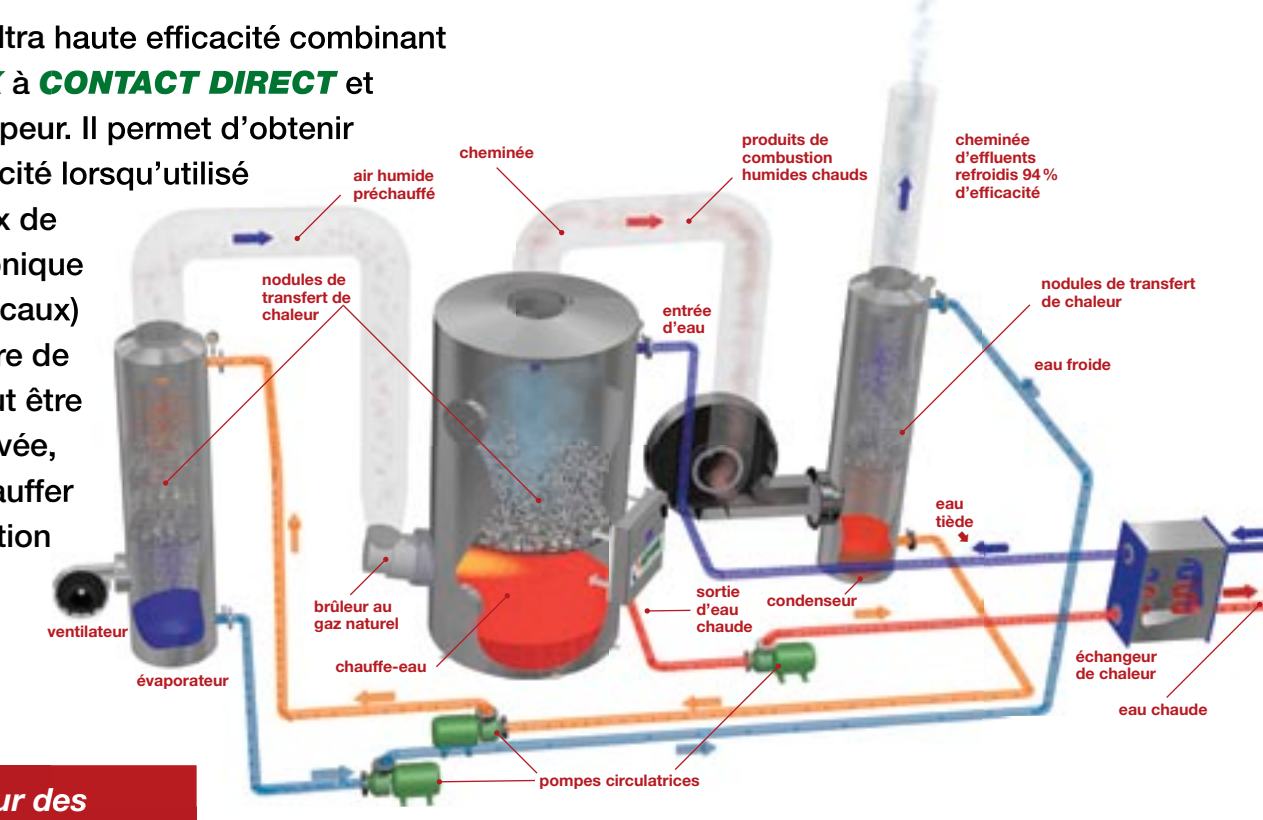


CHAUFFAGE HYDRAULIQUE À ULTRA HAUTE EFFICACITÉ

UHE Percomax^{MC}

Chauffe-eau à ultra haute efficacité combinant un **PERCOMAX** à **CONTACT DIRECT** et une pompe à vapeur. Il permet d'obtenir une haute efficacité lorsqu'utilisé dans les réseaux de chauffage hydronique (chauffage de locaux) où la température de retour d'eau peut être relativement élevée, 66°C. Il peut chauffer l'eau d'alimentation jusqu'à 88°C lorsqu'utilisé avec le gaz naturel.

Disponible pour des capacités jusqu'à 15 MW



Sofame: Un investissement durable et responsable

Réduction de 30 % de la consommation de combustible

Réduction des émissions de gaz à effets de serre

Réduction des coûts d'entretien, de services et d'assurances

APPLICATIONS

- ▶ Eau chaude domestique
- ▶ Chauffage de locaux et d'air frais
- ▶ Eau d'appoint des chaudières
- ▶ Eau de procédé

PROJETS

- ▶ Industriel, commercial et institutionnel
- ▶ AÉROPORTS: Aéroport International de Montréal, Aéroport d'Edmonton, Aéroport de Winnipeg
- ▶ UNIVERSITÉS: Toronto, Colombie-Britannique, Concordia à Montréal
- ▶ ALIMENTAIRE: Parmalat, Fleishman, Maple Lodge Farms
- ▶ TEXTILE: Cookshire Tex
- ▶ HOPITAUX: Sacré-cœur, Général Juif, Maisonneuve-Rosemont
- ▶ MINES: Xstrata Brunswick
- ▶ CENTRALES ÉNERGÉTIQUES: Central Heat, Montoir de Bretagne
- ▶ PAPETERIE: Cascades

AVANTAGES TECHNIQUES

- ▶ Réduction des gaz à effets de serre (CO₂ & NO_x)
- ▶ Retour sur investissement rapide (18–36 mois)
- ▶ Très haute efficacité : jusqu'à 99 % (sur PCS)
- ▶ Minimum d'entretien requis
- ▶ Aucune surveillance requise (n'est pas un appareil sous-pression)
- ▶ Rapidité de démarrage (production d'eau chaude instantanée)
- ▶ Peut s'installer à l'extérieur (réduction de frais d'assurances)
- ▶ Entièrement fabriqué d'acier inoxydable de première qualité



RÉCUPÉRATION DE CHALEUR RÉSIDUELLE PAR CONTACT DIRECT

Répond à certains critères de pondération de la certification LEED

«L'énergie où le combustible le moins cher restera toujours ce que vous ne consommez pas.»

— Luc Mandeville, co-fondateur Sofame Technologies inc.

PRIX ET DISTINCTIONS

- 2007** Prix Technologies décerné par la prestigieuse société ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air Conditioning Engineers) pour l'Aéroport international Pierre-Elliott Trudeau
- 2005** Prix Technologies décerné par la prestigieuse société ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air Conditioning Engineers) pour le Pavillon Richard J. Renaud de l'Université Concordia
- 2004** Distinction décernée par l'Association des hôpitaux du Québec et l'Agence pour la maîtrise de l'énergie
- 2003** Premier prix, Concours Energia de l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie
- 2000** Premier prix, Fournisseur de produit, Concours Energia de l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie
- 1999** Prix Technologies décerné par la prestigieuse société ASHRAE (American Society of Heating, Refrigerating and Air Conditioning Engineers)

CERTIFICATIONS LEED

École polytechnique-Université de Montréal. Pavillon Lassonde. Certification OR LEED. Première institution au Canada à recevoir la certification internationale LEED. Réduction des émissions de CO₂ équivalente aux émissions de 20,000 voitures par an.

Université Concordia à Montréal, Pavillon Loyola. Certifié LEED. Grâce à l'installation d'une unité Hybride Percomtherm de Sofame, la consommation de gaz naturel a diminué de 16 % et les émissions de gaz à effets de serre ont également diminué de l'ordre de 16 %.

Sofame Europe SAS
11 rue de Louvain
92400 Courbevoie
France

TÉL: +33 (1) 45 74 34 05
FAX: +33 (1) 55 37 46 36
europe@sofame.com
www.sofame.com

Entreprise cotée en bourse
TSX: SDW - USA: SFGF
Sofame Technologies Inc.
500 Alphonse D. Roy
Montréal, Québec
Canada, H1W 3Y8

Si simple!

sofame.com

RÉCUPÉRATION DE CHALEUR RÉSIDUELLE
PAR CONTACT DIRECT

